

# SOCICORREIA



*Edifício Século XXI*

15

## Desafiamos a Qualidade

We Challenge the Quality

É inquestionável que o setor da construção civil está a atravessar um excelente momento, em certa medida, “de mão dada” com o crescimento do investimento no setor do imobiliário. Verifica-se, aliás, a consolidação de uma nova fase no setor em Portugal, pois nunca, como agora, tivemos tantos investidores estrangeiros a apostar no nosso país. Graças à dinâmica dos setores da construção e do imobiliário, o certo é que Portugal está mesmo na moda, afirmando-se como um mercado seguro e de confiança. À sua medida e escala, o Grupo SOCICORREIA também tem dado o seu contributo para isso.

O Grupo SOCICORREIA inicia o ano 2019 com investimentos na Madeira, Açores, Lisboa e Braga. Concluímos, com muita satisfação, que a estratégia definida em 2006 e, desde então, executada, para a consolidação e para a expansão do Grupo, estava certa. Os resultados estão à vista.

Somos um Grupo empresarial com uma identidade e uma cultura muito próprias, com uma equipa jovem e bem formada, interdisciplinar, abrangente e com elevado compromisso com o projeto corporativo. A formação dos nossos recursos humanos permite-nos acompanhar de forma personalizada o nosso cliente, desde a análise do investimento e escolha de parceiros, passando pelo estudo do projeto até à entrega da chave. Isto só tem sido possível porque temos os nossos objetivos bem definidos e partilhados por toda a equipa.

*There's no doubt the construction industry is going through an excellent moment nowadays, to some extent, along with the investment growth in the real estate sector. We can also notice a consolidation of a new stage in the aforementioned sector in Portugal, since we have never had, as now, so many foreign investors flourishing in our country. Thanks to the dynamics settled by the construction and real estate sectors, the truth is Portugal is really fashionable, outlining itself as a safe and trustworthy market. At its size and scale, the SOCICORREIA Group has also made its contribution to the current scenario.*

*The SOCICORREIA Group began the year 2019 investing in Madeira, Azores, Lisbon and Braga. We've realised with great satisfaction that the strategy defined in 2006 and, since then, implemented for the Group's consolidation and expansion, was the correct one. The results are visible.*

*We are a business group with a specific identity and culture, with a young, interdisciplinary, comprehensive and well-formed team, highly committed to the corporate project. The training of our human resources allow us to keep up with our client in a customized way, from the analysis of the investment and choice of partners, to the project study and the key rendition. This has only been possible because we have our well defined goals, shared by the whole team.*

Queremos continuar a inovar constantemente no setor da construção e da promoção imobiliária. Afirmamos, sem medo ao desafio, que queremos ser reconhecidos como uma marca associada a edifícios de alta qualidade, para um segmento de mercado médio alto e muito exigente.

Graças ao seu crescimento, o Grupo tem vindo a diversificar a sua atividade. Porém, o centro que confere dinâmica a todo o Grupo, é constituído pela construção civil e a promoção imobiliária. Na construção, temos como compromissos a pontualidade e a qualidade. Na promoção imobiliária, procuramos constantemente a inovação e uma identidade que fazem a diferença e a distinção no mercado. Só assim é possível ter resultados no contexto atual.

Como sempre repito: Investimos com critério, construímos com qualidade e vendemos bem.

A curto e médio prazo, é objetivo do Grupo aumentar o investimento em Lisboa, reconhecendo a capital como o mercado onde há previsão de manutenção dos níveis de crescimento do setor. Trata-se, aliás, de um mercado onde estamos a ter muito sucesso.

Pretendemos também consolidar a nossa posição na Região Autónoma dos Açores, à semelhança do que conseguimos na Madeira.

No âmbito da diversificação do investimento, vamos apostar no setor do turismo de luxo, no centro das cidades históricas, sendo que o primeiro passo será dado em Braga, a “cidade dos arcebispos”, que nos parece reunir as condições ideais para o lançamento deste novo projeto.

Importa ainda destacar a sociedade Varino, que resulta de uma parceria entre o Grupo AFA e o Grupo SOCICORREIA, fruto de uma sólida relação de confiança entre as duas empresas e seus administradores. Juntámos recursos e criámos sinergias; aproveitando o *know-how* de cada empresa, criou-se a Varino – Investimentos Imobiliários Lda., uma empresa promotora imobiliária, especializada na promoção de empreendimentos habitacionais de qualidade superior, localizados em centros urbanos consolidados. A parceria contribuiu para a sustentabilidade, crescimento e visibilidade de ambos os grupos na área da construção e promoção imobiliária.

Continuar a crescer, melhorando a qualidade, reforçando a nossa marca e consolidando o compromisso com os nossos parceiros, constitui o nosso maior desafio. É com os nossos parceiros que estamos na senda do sucesso e a assegurar futuro!

*We want to continue innovating constantly in the construction and real estate sector development. We are here, without fearing challenges in this regard that we want to be recognized as a brand associated with high-quality buildings, for a medium-high and very demanding market segment.*

*Thanks to its growth, the Group has diversified its activity. However, the core which enhances the whole Group, consists of construction and real estate development. About the construction sector, we are committed with punctuality and quality. About the real estate sector development, we constantly look for innovation and a particular identity that makes the difference and promotes market distinction. This is the only possible way to collect results in the current context.*

*As I always say: We invest with discretion, we build with quality and we sell well.*

*In the short and medium term, it is the Group's main goal to increase investment in Lisbon because the capital has a market where we forecast to maintain the sector growth levels. It's, in fact, a market where we are very successful.*

*We also intend to consolidate our position in the Azores, as we have achieved in Madeira.*

*Regarding the investment diversification, we will focus on the luxury tourism area, in the historical cities downtown, and the first step will be taken in Braga, also called "city of archbishops", which seems to us that gathers the ideal conditions for this new project release.*

*We have also to mention the Varino company, which results from a partnership between the AFA Group and the SOCICORREIA Group, coming out of a solid relationship of trust regarding both companies and their managers. We have combined resources and created synergies; taking advantage of each company know-how, and it was created "Varino - Investimentos Imobiliários Lda.", a real estate developer specialized in promoting high level residential ventures located in consolidated urban centers. The partnership contributed to the sustainability, growth and visibility of both groups in the real estate development and construction sectors.*

*It's our endeavor to continue growing, towards quality improvement, along with our brand reinforcement and consolidating our commitment to our partners. With our partners, we are on the path to succeed and to ensure our future!*



# “ FÉRIAS PARA TODO O ANO!

A Ilha da Madeira, no presente ano, comemora 600 anos do seu descobrimento.

Descoberta em 1419 por Bartolomeu Perestrelo, João Gonçalves Zarco e Tristão Vaz Teixeira, a Madeira transformou-se num dos destinos mais atrativos da Europa.

Localizada no Oceano Atlântico, exibe uma paisagem soberba começando nos parques e jardins, com diversas flores exóticas, o incrível mar azul, atravessada por levadas com trilhos pedestres, presenteando-nos constantemente com um clima tropical, em que a temperatura média anual é de 19,4º C.

Para além do clima e das vistas deslumbrantes o Arquipélago da Madeira ostenta um cronograma repleto de atividades culturais que se realizam durante todo o ano, destacam-se o Desfile de Carnaval, a incrível Festa da Flor, o Festival do Atlântico, de onde surgem espetáculos piromusicais distribuídos pelo mês de junho, a Festa do Vinho, que procura recrear velhos hábitos da população madeirense, terminando o ano com a inauguração das iluminações decorativas por toda a ilha alusivas ao Natal, culminado com o famoso espetáculo de fogo-de-artifício, reconhecido oficialmente como o maior espetáculo do mundo.

Assim, a “Pérola do Atlântico” exibe com orgulho todos os atributos que lhe tem garantido ser a escolha, em repetidas oportunidades, como o melhor destino insular do mundo.

## HOLIDAYS ALL YEAR!

*The Madeira Island, this year is celebrating 600 years of its discovery.*

*It was discovered in 1419 by Bartolomeu Perestrelo, João Gonçalves Zarco and Tristão Vaz Teixeira, and Madeira has become one of the most attractive destinations in Europe.*

*Located in the Atlantic Ocean, it displays a superb landscape with parks and gardens, several exotic flowers, the incredible blue sea, crossed by pedestrian rails, constantly giving us a tropical climate, where the average annual temperature is 19,4 °C.*

*In addition to the climate and breathtaking views, the Madeira Archipelago boasts a schedule full of*



Boaventura, São Vicente



Casas de Santana

*cultural activities that take place throughout the year such as the Carnival Parade, the incredible Flower Fest, the Atlantic Festival, from where arise pyromusical spectacles distributed by the month of June, the Wine Fest which seeks to recreate old habits of the Madeiran population, ending the year with the decorative illumination opening all over the island alluding to Christmas, culminated in the famous fireworks show, officially recognized as the greatest spectacle in the world.*

*Thus, the "Pearl of the Atlantic" proudly displays all the attributes that have guaranteed it to be nominated and chosen, again and again, as the best island destination in the world.*

# Edifícios SOCICORREIA

ÚLTIMOS EDIFÍCIOS CONSTRUÍDOS  
LATEST CONSTRUCTED BUILDINGS



## EDIFÍCIO SÉCULO XXI 10 ESTRADA MONUMENTAL, FUNCHAL

O Edifício Século XXI 10 está localizado numa das principais artérias mais a sul da zona turística e hoteleira da cidade do Funchal, a 100 metros do Fórum Madeira.

*The Building "Século XXI 10" is located in one of the main roads to the south of the Funchal tourist and hotel zone, 100 meters from the Madeira Forum.*

## EDIFÍCIO SÉCULO XXI 12 RUA VELHA DA AJUDA, FUNCHAL

Dotado de excelentes condições para proporcionar uma vida confortável, começando pela dinâmica comercial até aos diferentes acessos e transportes públicos, o Edifício Século XXI 12 está na zona mais turística e hoteleira do Funchal.

*It is equipped with excellent conditions to provide a comfortable life, starting from the commercial dynamics to the different road accesses and public transportation, the Building "Século XXI 12" is in the most tourist and hotel zone of Funchal.*



## NEO PALACETE CAETANO DE ANDRADE RUA CAETANO DE ANDRADE E ALBUQUERQUE, PONTA DELGADA

Na cidade de Ponta Delgada, próximo da Marina, o Neo Palacete é o primeiro empreendimento da SOCICORREIA no centro histórico do Arquipélago dos Açores.

*In the city of Ponta Delgada, near the Marina, the "Neo Palacete" is the first SOCICORREIA venture in the historical center of the Azores Archipelago.*

## EDIFÍCIO VARINO 01 AVENIDA MARQUÊS DE TOMAR, LISBOA

Em Lisboa, o Edifício Varino 01 localiza-se numa das melhores zonas residenciais da cidade, situado na esquina da Avenida Marquês de Tomar com a Avenida Visconde de Valmor, próximo do jardim da Fundação Calouste Gulbenkian, El Corte Inglés e do Saldanha.

*In Lisbon, the Building "Varino 01" is located in one of the best residential areas of the city, in the corner of the "Avenida Marquês de Tomar" and the "Avenida Visconde de Valmor", near the Calouste Gulbenkian Foundation, "El Corte Inglés" commercial area and Saldanha.*





MADEIRA



Edifício Século XXI 13

A (re)afirmação do Grupo SOCICORREIA na Ilha da Madeira surge com mais um empreendimento constituído por três edifícios, que marcam uma viragem na arquitetura dos Edifícios Século XXI. Para além da localização privilegiada, este empreendimento é composto por diversos espaços verdes e de lazer, para uso exclusivo dos seus proprietários, nomeadamente, zona de solário e piscina, parque infantil e ginásio, tudo com vista para o mar e uma agradável exposição solar.

Neste empreendimento as cores das fachadas ventiladas e esteticamente trabalhadas em compósito de alumínio, asseguram que a SOCICORREIA continua na vanguarda da construção. A escolha dos materiais estabelece um equilíbrio perfeito entre durabilidade e resistência com uma aparência visionária e moderna.

*The SOCICORREIA Group (re)assertion on the Island of Madeira comes with another project consisting of three buildings, which is a turning point in the architecture of the Buildings "Século XXI". In addition to the privileged location, this development is composed of several green and leisure spaces, for the exclusive use of its owners, namely, solarium and pool area, playground and gym, all with ocean view and a nice sun exposure.*

*In this venture, the facades colors ventilated and*



*aesthetically worked in aluminum composite, ensure that SOCICORREIA remains at the forefront of the construction area. The material choice establishes a perfect balance between durability and strength with a visionary and modern aspect.*

# SOCICORREIA

## APOSTA NO FUTURO

### COMMITTED WITH THE FUTURE

Constituído por dois blocos de habitação coletiva, e um terceiro bloco que oferecerá ainda espaços comerciais, está em construção a primeira e segunda fase do empreendimento, que engloba o Edifício Século XXI 13 e 14, e para breve iniciar-se-á a construção do último bloco, o Edifício Século XXI 17.

*Consisting of two blocks of collective housing, and a third one that will also provide commercial spaces, the first and second stages of the project, which includes Building "Século XXI 13" and "14", is under construction. The last block construction, the Building "Século XXI 17", will start soon.*

O Edifício Século XXI 13 garante quarenta e duas frações de tipologia T1, T2 e T3, distribuídas em três blocos, tendo como previsão de conclusão o verão do presente ano.

Prevê-se para meados de 2020 a conclusão do Edifício Século XXI 14 composto por apartamentos de tipologia T1, T2, T3 e T4, todos com vista mar.

*The Building "Século XXI 13" will assure forty-two fractions of T1, T2 and T3 typology, distributed in three blocks, which is expected to be concluded in summer, current year.*

*It is expected the conclusion of the Building "Século XXI 14" by the middle of 2020 which will include apartments of T1, T2, T3 and T4 typology, all with ocean view.*



Edifício Século XXI 14

EM CONSTRUÇÃO  
UNDER CONSTRUCTION



# NÃO HÁ DUAS SEM TRÊS

ALL GOOD THINGS COME IN THREES



O terceiro bloco dos Novos Edifícios Século XXI, designado Edifício Século XXI 17, próximo do centro do Funchal, do Complexo Balnear do Lido, do Estádio do Marítimo e da Quinta Magnólia, será constituído por dezasseis frações, sendo que, doze frações são para habitação e quatro são para espaços comerciais.

A seleção dos materiais do Grupo SOCICORREIA e soluções termicamente eficientes, garantem uma pré-certificação energética de classe A em todas as frações do empreendimento.

*The third block of the New Buildings "Século XXI", called "Século XXI 17", near Funchal downtown, Lido Pool Complex, Marítimo Stadium and "Quinta Magnólia", will be constituted by sixteen fractions: twelve of them for housing and four of them for retail areas.*

*The SOCICORREIA Group materials and thermally efficient solution selection assures an A class pre-certification in all the venture fractions.*

Moderno e dinâmico, este novo Edifício Século XXI voltado para o mar, com excelente vista para a Baía do Funchal, desfruta de uma excelente exposição solar.

*Modern and dynamic, this brand new Building "Século XXI" facing the sea, with a great view of the Bay of Funchal, has an excellent sun exposure.*

📍 RIBEIRO SECO, FUNCHAL



Padrão dos Descobrimentos

## “ LISBOA, A CIDADE DA MODA

O ano de 2019 iniciou com expectativas positivas para Lisboa, estando nomeada para cinco categorias do World Travel Awards. Lisboa tem feito jus ao seu nome e quem visita muitas vezes quer ficar.

O mercado imobiliário em Lisboa está mais equilibrado, com maior diversidade e escala, onde existe e persiste a procura, bem como, mais variedade de investidores e é nesse mesmo mercado que se integra a SOCICORREIA. Tem sido cada vez maior o reconhecimento em Lisboa, onde se diferencia pela qualidade, dinâmica e modernismo das suas obras.

As Avenidas Novas é uma das freguesias que pertence à zona centro da Capital Portuguesa. Começam junto da bonita e conhecida Avenida da Liberdade, e é um dos novos bairros familiares de Lisboa, ocupado por uma classe média alta em expansão. Caracteriza-se por ser um bairro moderno com ruas largas e espaços verdes. Bem localizada, as Avenidas Novas, têm todo o tipo de serviços e espaços comerciais à sua volta, de fácil acesso.

Visitar a Baixa Pombalina, no coração da cidade e passear até ao Chiado, o mais elegante bairro de Lisboa, é uma inspiração. Não podemos deixar de mencionar o Bairro de Alfama, um dos bairros mais genuínos, a Ponte 25 de Abril, o Mosteiro dos Jerónimos e a Torre de Belém. Os miradouros que se cruzam nesta cidade tornam-se recantos acolhedores para turistas e os locais cada vez mais apreciam a própria cidade.

## LISBON, A FASHIONABLE CITY

The year of 2019 started with positive perspectives for Lisbon that was nominated for five categories of the World Travel Awards. Lisbon has deserved the distinction and anyone visiting it often wants to stay.

The real estate market in Lisbon is more balanced, with greater diversity and scale, where demand exists and is maintained, as well as a larger variety of investors, and it's in this same market that SOCICORREIA is integrated. Lisbon's work made recognition is increasing, where the company's quality, dynamics and the modernism of its works are distinctive.

"Avenidas Novas" is one of the parishes that belong to the central area of the Portuguese Capital. Here, are included the beautiful and well-known "Avenida da Liberdade", and is one of the new familiar neighborhoods of Lisbon, occupied by a booming upper-middle class. It is characterized by being a modern neighborhood with wide streets and green spaces. Well located, "Avenidas Novas" has all kinds of services and commercial spaces around it, easily accessible.

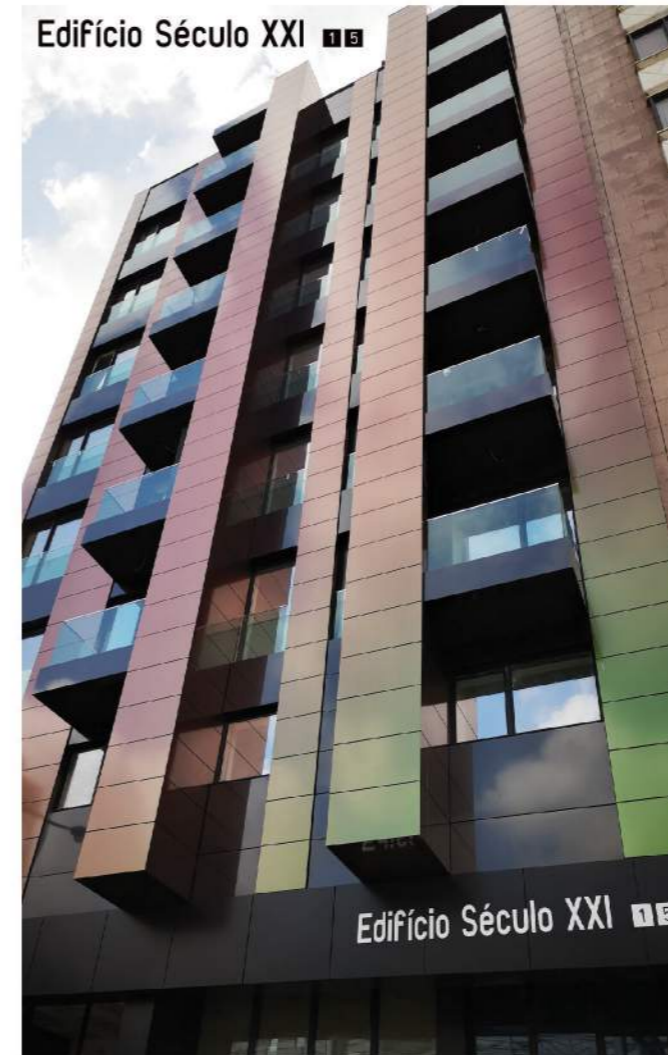
Visiting the historical center of Lisbon, in the heart of the city and strolling to "Chiado", the most elegant neighborhood of Lisbon, it's considered an inspiration. We have also to mention "Bairro de Alfama", one of the most genuine quarters, "Ponte 25 de Abril", "Mosteiro dos Jerónimos" and "Torre de Belém". The viewpoints that intersect in this city becomes cozy corners for tourists and local people who more and more enjoy the city itself.



Festa de S. João

# AVENIDA DA REPÚBLICA

EM CONCLUSÃO  
PRE-COMPLETION



Edifício Século XXI 15

Edifício Século XXI 15

A imagem do Edifício Século XXI 15 não fica indiferente a quem passa na Avenida da República, eixo principal da rede viária da capital, e muito próximo do Campo Pequeno. Junto aos antigos terrenos da Feira Popular, o Edifício Século XXI 15 está servido de todos os meios de transporte, sendo de fácil acesso.

Este edifício é constituído por quinze apartamentos T2, T3 e três espaços comerciais, que dispõem de arrecadação e lugar de estacionamento, divididos por dois pisos. Executado com os mais modernos sistemas de construção e fachadas em painel de alumínio, geram edifícios com reduzida manutenção, elevada conservação, resistência e durabilidade.



Inserido na ARU (Área de Reabilitação Urbana), é mais uma intervenção de reabilitação da SOCICORREIA. A obra está em fase de acabamento, com os revestimentos de cozinhas e instalações sanitárias em conclusão. Prevê-se que esteja finalizado durante o mês de Agosto.

This is another rehabilitation action by SOCICORREIA, "ARU" included (Urban Rehabilitation Area). The work achieved its completion stage, with the kitchen linings and sanitary facilities near conclusion. It is expected to be accomplished during the month of August.



Edifício Século XXI 15

The image of the Building "Século XXI 15" does not remain indifferent to those who pass on "Avenida da República", the main axis of the capital's road network, and very close to "Campo Pequeno". Next to the old terrains of the "Feira Popular", the Building "Século XXI 15" is served by all means of transportation, and so it's easily accessible.

This building consists of fifteen apartments T2, T3 and three retail areas, which includes storage room and parking place, divided by two floors. It was executed with the most modern systems of construction and facades in aluminum panel. They generate buildings with reduced maintenance need, high conservation, resistance and durability.

## MAIS UM 'SÉCULO XXI' NA AVENIDA DA REPÚBLICA

O sucesso arquitetônico e comercial do Século XXI 15, fez com que a SOCICORREIA investisse no prédio confinante a este, onde nascerá o Edifício Século XXI 16.

Com localização privilegiada com acesso direto à Avenida da República, eixo principal da rede viária da capital, e muito próximo do Campo Pequeno. Tal como o Edifício Século XXI 15, o novo Século XXI 16 está servido de todos os meios de transporte, sendo de fácil acesso.

### ANOTHER "SÉCULO XXI" IN THE AVENIDA DA REPÚBLICA

*The architectural and commercial success regarding the "Século XXI 15" has led SOCICORREIA to invest in its adjacent building, where the "Século XXI 16" will take place.*

*With a privileged location towards "Avenida da República", the main axis of the capital's road network, it's very close to "Campo Pequeno". As "Século XXI 15", the new "Século XXI 16" is easily accessible by all means of transport.*



## Edifício Século XXI 15 / 16



## SE UM EDIFÍCIO SÉCULO XXI MARCA, DOIS MARCAM MUITO MAIS

### IF ONE "SÉCULO XXI" STANDS OUT, TWO OF THESE WILL STAND OUT EVEN MORE

Nasce, na Avenida da República, um novo edifício que assenta na modernidade e na qualidade. É um projeto inovador, de desenho contemporâneo, com imponência e equilíbrio.

O Edifício Século XXI 16 é constituído por catorze apartamentos com tipologias T0, T1, T2 duplex e T3, que dispõem de arrecadação e lugar de estacionamento. Os apartamentos estão equipados com materiais nobres, sofisticados, confortáveis e com acabamentos de excelência.

O Edifício Século XXI 16 é objeto de certificação, ao nível da qualidade técnica de construção como de sustentabilidade. Desde a fase de projeto, que se tem em conta um elevado controlo da qualidade dos vários níveis do processo construtivo, em conjugação com medidas efetivas de minimização de impacto ambiental, de maior eficiência energética, conforto e menores custos de utilização.

*A new building is coming in the "Avenida da República", based on modernity and quality. It's an innovative project of contemporary design, with magnificence and balance.*

*The "Século XXI 16" includes fourteen apartments of T0, T1, T2 duplex and T3 typology, which have a storage and parking space. The apartments are equipped with fine, sophisticated, comfortable materials and with excellent finishes.*

*The "Século XXI 16" has its certification pending regarding the technical quality of construction and sustainability issues. Since the design stage, a high quality control of the various levels of the construction process has been taken into account, together with effective measures to minimize environmental impact, to promote greater energy efficiency, comfort and lower usage costs.*

# VARINO: CRITÉRIO E DISTINÇÃO!

## VARINO: PRECISION AND DISTINCTION!

A Varino – Investimentos Imobiliários, Lda surge de uma parceria entre o Grupo AFA e o Grupo SOCICORREIA. Aliaram a capacidade técnica, experiência, dinamismo no mercado e capacidade financeira de duas empresas na criação de uma promotora imobiliária especializada na promoção de produto de qualidade superior.

*The “Varino - Investimentos Imobiliários, Lda” comes from a partnership between the AFA and the SOCICORREIA Group. They joined the technical potential, experience, dynamism in the market and financial capacity of both companies towards the creation of a real estate developer specializing in the promotion of the high level product.*

A reabilitação de edifícios em centros urbanos consolidados é uma das principais atividades da Varino, garantindo uma localização mais central para os seus investimentos, contribuindo o dinamismo das grandes cidades.

*The rehabilitation of buildings in consolidated urban centers is one of the “Varino”’s main activities, ensuring a more central location for its investments, contributing to the large cities dynamism.*



Os edifícios Varino distinguem-se pelo design e pela arquitetura distinta e vanguardista, com apartamentos de luxo pensados ao detalhe e uma qualidade de construção superior.

*The Buildings “Varino” are distinguished by their distinctive and avant-garde design and architecture, with luxury apartments accurately designed and superior build quality.*

Na região de Lisboa, bem no coração da capital - nas Avenidas Novas - a Varino soma três investimentos de habitação e comércio.

*In the Lisbon region, right in the heart of the capital city - in “Avenidas Novas” – “Varino” adds three investments of housing and commerce.*

Na Região Autónoma da Madeira está o projeto para um grande empreendimento composto por habitações, comércio e turismo, localizado na zona mais nobre do Funchal, na Estrada Monumental.

*In the Autonomous Region of Madeira, there’s a project for a large development consisting of housing, commerce and tourism, located in the prime area of Funchal, in the “Estrada Monumental”.*



# CONCLUÍDO! COMPLETED!

## Avenida Marquês de Tomar acolhe 1º edifício Varino em Lisboa

### Avenida Marquês de Tomar hosts the Building “Varino” in Lisbon

A Varino concluiu em Lisboa com o seu primeiro edifício, numa obra de reabilitação nas Avenidas Novas, mais concretamente na esquina da Avenida Marquês de Tomar com a Avenida Visconde de Valmor, uma das melhores zonas residenciais da cidade.

*The “Varino” was concluded in Lisbon and it’s the first building, in a rehabilitation work in the “Avenidas Novas”, more specifically in the corner of the “Avenida Marquês de Tomar” with the “Avenida Visconde de Valmor”, one of the best residential zones of the city.*

Composto por dois amplos espaços comerciais e catorze apartamentos de tipologia de T1 a T5 distribuído por sete pisos, sendo que todas as frações têm lugar de estacionamento.

*It includes two large commercial spaces and fourteen apartments T1 to T5 typology spread over seven floors, and all fractions have parking space.*

O Edifício Varino 01 é sinónimo de elegância e sofisticação, destaca-se pela sua arquitetura moderna e inovadora.

*The Building “Varino 01” is in accordance with elegance and sophistication, and stands out for its modern and innovative architecture.*

Os apartamentos distinguem-se pela elevada eficiência energética e térmica, pela qualidade dos materiais, equipamentos modernos e cuidadosa execução dos acabamentos.

*The apartments highlight by their high energy and thermal efficiency, the quality of materials, modern equipment and careful execution of the finishes.*

É um edifício de referência na cidade de Lisboa, fruto da sua excelente localização, arquitetura, qualidade e funcionalidade.

*It is a reference building in the city of Lisbon, due to its excellent location, architecture, quality and functionality.*





# LUXO NO CAMPO PEQUENO

## LUXURY IN CAMPO PEQUENO



O Edifício Varino 02, localizado na Avenida da República com vista para o Campo Pequeno, sendo esta uma das zonas mais privilegiadas e culturais da capital portuguesa.

Composto por um espaço comercial com a área 633m2 e apartamentos de tipologia T1, T2, T2 Duplex e T4 distribuídos por onze pisos. Todas as frações dispõem de lugar de estacionamento.

*The Building "Varino 02", located in the "Avenida da República" and near from "Campo Pequeno", one of the most privileged and cultural areas of the Portuguese capital.*

*It's formed by a retail space with an area of about 633m2 and apartments of T1, T2, T2 Duplex and T4 typology spread over eleven floors. All fractions have a parking facility.*

**VISTA PARA O CAMPO PEQUENO  
WITH A VIEW OF THE "CAMPO PEQUENO"**



# ARQUITETURA E QUALIDADE DE MÃOS DADAS

## ARCHITECTURE AND QUALITY GOING HAND IN HAND

EM CONSTRUÇÃO  
UNDER CONSTRUCTION



Os apartamentos destacam-se pela sua elevada eficiência energética e pelos acabamentos de luxo, tais como os granitos, o soalho em multicamadas em madeira de carvalho, as loiças sanitárias suspensas, as carpintarias lacadas, as cozinhas 100% equipadas e sistema de ar-condicionado.

Evidencia-se ainda a fachada do edifício que apresenta uma imagem arrojada e inovadora, que o diferencia das linhas arquitetónicas dos edifícios envolventes.

Com a previsão de conclusão no ano 2020, será mais um edifício no grau de exigência da Varino no produto que oferece.

*The apartments stand out for their high energy efficiency and luxury finishing, such as granite, multi-layered oak flooring, suspended sanitary ware, lacquered carpentries, 100% equipped kitchens and air-conditioning system.*

*The façade of the building is also prominent, presenting a bold and innovative image that differentiates it from the architectural standards of the surrounding buildings.*

*With the expectation of the building total completion in the year of 2020, this will be another one at the demand level of Varino, about the product that it offers.*

**AFA — SOCICORREIA**

# AVENIDA 5 DE OUTUBRO

EM PROJETO  
IN THE DESIGN STAGE

## LISBOA GANHA MAIS UM VARINO

### LISBON GETS ONE MORE VARINO

O Edifício Varino 03 é mais uma aposta da Varino em Lisboa, com boa localização e proximidade com escolas, universidades, Parque Eduardo VII, Jardim Fundação Gulbenkian, El Corte Inglés e Saldanha.

Composto por espaços comerciais e apartamentos T1, T2 e T3, todos com lugar de estacionamento.

*The Building "Varino 03" is another way of commitment to Lisbon by Varino, with good location and proximity to schools, universities, "Parque Eduardo VII", Gulbenkian Foundation Garden, "El Corte Inglés" business area and "Saldanha".*

*It includes retail areas and T1, T2 and T3 apartments, all with parking place lot.*



A intervenção no edifício enquadra-se numa das tendências que se tem verificado nos últimos anos, a reabilitação urbana, que em Lisboa veio para ficar e é uma das grandes apostas dos edifícios Varino.

A reabilitação respeita o enquadramento urbano do prédio, elevando a volumetria existente com uma arquitetura moderna e padrões de qualidade excepcional.

*The intervention activity in the building is part of one of the construction trends that has occurred in recent years - urban rehabilitation - which came to stay in Lisbon and is part of the great effort developed by the Varino buildings.*

*Rehabilitation agrees with the urban setting of the building, raising the existing volumes along with a modern architecture and exceptional quality standards.*

**AFA — SOCICORREIA**

Edifício **VARINO** 03



**APARTAMENTOS T1, T2 E T3**  
**APARTAMENTS T1, T2 AND T3**

# EM CARTEIRA UM PROJETO VERDE COM 20.000M<sup>2</sup>



FORECASTING  
A GREEN PROJECT WITH 20.000M<sup>2</sup>

EM PROJETO  
IN THE DESIGN STAGE



Está em fase de projeto o Empreendimento Varino, com apartamentos de tipologias T1 a T4, espaços comerciais e serviços, e ainda uma unidade hoteleira de cinco estrelas, que garante ser um dos melhores empreendimentos da Ilha da Madeira.

*The Varino Venture is under project development, with apartments ranging from T1 to T4 typology, retail areas and services, as well as a five-star hotel, which grants us it's about to be one of the best ventures in Madeira Island.*

O contato visual com o oceano e a proximidade do centro urbano do Funchal são vantagens competitivas inestimáveis que irão conferir a este empreendimento uma posição de destaque no contexto da oferta residencial e turística, na Estrada Monumental, com a qualidade de construção do Grupo AFA e Grupo SOCICORREIA.

*The ocean view and the proximity to the urban center of Funchal are priceless competitive advantages that will give this venture a prominent position in the residential and tourist offer scenario in the "Estrada Monumental", with the construction quality of the AFA and SOCICORREIA Group.*

O empreendimento valoriza a circulação pedonal e utilização dos espaços circundantes aos edifícios, com zonas de convívio, equipadas e suportadas pelos espaços comerciais. A supressão da circulação de veículos à superfície permite valorizar os espaços verdes, concebendo um empreendimento dinâmico e com vida.

*The venture focus on the pedestrian circulation and use of the spaces surrounding the buildings, with living areas, equipped and supported by retail spaces. The vehicles circulation suppression allows promoting green spaces, as part of a dynamic and alive venture.*



# EDIFÍCIOS & COMUNICAÇÃO DESENHAR UMA IDENTIDADE



## BUILDINGS & COMMUNICATION DRAWING AN IDENTITY

Um dos departamentos que se destaca no Grupo SOCICORREIA, é o de Arquitetura e Design Gráfico, onde nasce a identidade dos seus edifícios e a sua imagem corporativa.

*One of the standing out departments in the SOCICORREIA Group is the Architecture and Graphic Design one, where the identity of its buildings and its corporate image come up.*

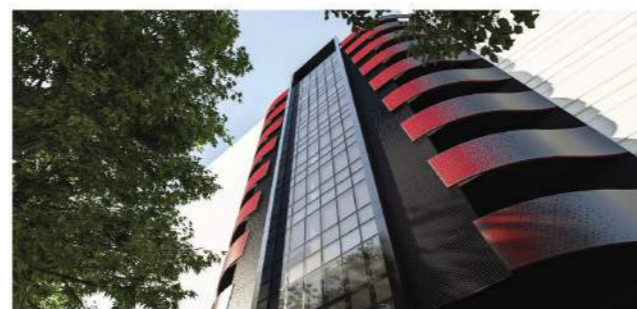


Os arquitetos Francisco Monteiro e Artur Vilaça, responsáveis pelo departamento de desenvolvimento e coordenação de alguns dos projetos dos edifícios que a empresa executa. No currículo do departamento constam os já executados Edifício Século XXI 07, 08 e 10. Atualmente o departamento tem em curso os projetos dos Edifício Varino 02, 03 e do Edifício Século XXI 15, em Lisboa. Em Braga, tem em mãos a execução e coordenação dos projetos para o edifício na Rua dos Chãos e o Lux Housing Braga.

*The architects Francisco Monteiro and Artur Vilaça, responsible for the development and coordination department of some of the building projects that the company executes. In the department curriculum are the already executed Building "Século XXI" 07, 08 and 10. Currently the department has in progress the projects of Building "Varino" 02, 03 and the Building "Século XXI 15", in Lisbon. In Braga, it has the execution and coordination of the building projects in "Rua dos Chãos" and of "Lux Housing Braga".*

Perspetiva-se que no futuro, todos os projetos sejam criados e executados na íntegra por este departamento.

*It is expected that in the future, all projects will be created and executed in full by this department.*



O departamento de imagem gráfica da SOCICORREIA está entregue ao designer João Martins, que coordena e gere a criação de newsletters, redes sociais e website, estacionário, entre outras suportes internos e externos.

*The graphic image department of SOCICORREIA will be managed to designer João Martins, who coordinates and manages social networks and website, stationary, the newsletter creation among other internal and external formats.*

# AÇORES



## “ A ENTRADA NO PARAÍSO

São nove as ilhas que compõem o Arquipélago dos Açores, onde o verde das montanhas se destaca em cada delas, situadas no meio do Oceano Atlântico. Conhecer os Açores é um desafio para quem procura algo inesquecível, com inúmeras atividades, pela sua gastronomia única e também pela exploração dos segredos que cada ilha contempla.

A Ilha de São Miguel assume cada vez mais destaque, não só pelo facto de ser a maior ilha, mas também por abarcar mais de metade da população dos Açores, o que conduz a um maior desenvolvimento. Esta ilha tem uma beleza singular e é passagem obrigatória para quem visita o Arquipélago e procura algo inigualável.

A cidade de Ponta Delgada, foi a cidade escolhida pela SOCICORREIA para a construção do seu primeiro empreendimento nos Açores. O Edifício Neo Palacete Caetano de Andrade, é um edifício de segmento alto com materiais de qualidade contribuindo para a reabilitação desta zona da cidade.



## ENTRY TO PARADISE

*There are nine islands included in the Archipelago of Azores, where the green of the mountains stands out in each of them, and are situated in the middle of the Atlantic Ocean. Getting to know Azores it constitutes a challenge for those looking for something unforgettable due to its many activities, unique cuisine and secrets that each island contemplates.*

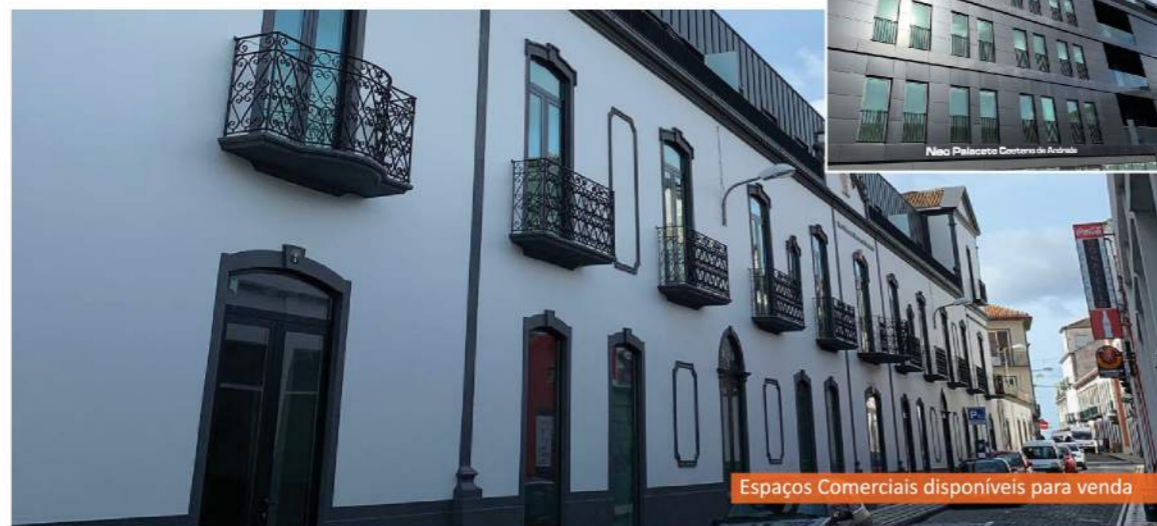
*The island of São Miguel is becoming more and more prominent, not only because it is the largest island, but also because it covers more than half the population of the Azores, which leads to greater development. This island has a singular beauty and is a must see for anyone visiting the Archipelago and looking for something unique.*

*The city of Ponta Delgada was the city chosen by SOCICORREIA for the construction of its first venture in the Azores. The Building "Neo Palacete Caetano de Andrade" is a high segment building with quality materials contributing to this city area rehabilitation.*

# SOCICORREIA CONCLUIU

## SOCICORREIA CONCLUDED

### Neo Palacete Caetano de Andrade



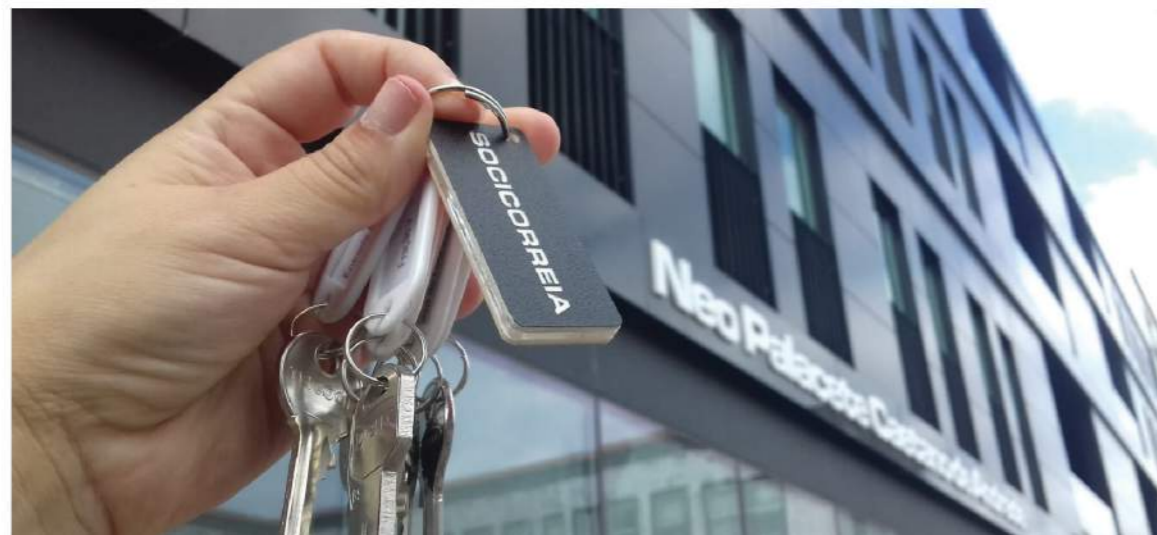
Espaços Comerciais disponíveis para venda

O Edifício Neo Palacete Caetano de Andrade está concluído e é considerado um sucesso, tanto pela sua qualidade construtiva, como pela sua estética. Este sucesso traduz-se em termos comerciais estando 90% comercializado, com apenas três lojas para venda.

*The Building "Neo Palacete Caetano de Andrade" is completed and is considered a success, both for its constructive quality and for its aesthetics. This success is translated into commercial terms when we see it was 90% commercialized, with only three stores for sale.*

É o primeiro edifício do Grupo SOCICORREIA no Arquipélago dos Açores, situa-se no centro histórico de Ponta Delgada, a menos de 50 metros da Marina e do porto, numa localização com vista privilegiada sobre a baía desta cidade, estando próximo das principais infraestruturas de comércio, serviços e lazer.

*It is the first building of the SOCICORREIA Group in Azores, located in the historical center of Ponta Delgada, less than 50 meters from the Marina and the port, in a location with a privileged view over the bay of this city, and it's close to the main commerce, services and leisure infrastructures.*



# DE FRENTE PARA A MARINA

## FACING THE MARINA

EM PROJETO  
IN THE DESIGN STAGE



PONTA DELGADA

Marina de Ponta Delgada

Depois do Neo Palacete, o primeiro Edifício Século XXI nos Açores, está já numa fase avançada de avaliação. Será composto por habitação e comércio, com grandes vãos envidraçados para observação do mar e da avenida marginal.

*After the "Neo Palacete", the first Building "Século XXI" in the Azores is already at an advanced stage of evaluation. It will consist of housing and commerce, with large glazed spans for the promenade and sea watching.*

Constituído por um único volume, com uma arquitetura moderna e aplicação das mais recentes tecnologias construtivas. Este primeiro Século XXI nos Açores será uma mais valia para a marginal, dando maior valorização à frente marítima da cidade.

*It has a single volume, with a modern architecture and where the latest constructive technologies were applied. This first "Século XXI" in the Azores will be a plus for the promenade area, giving greater value to the maritime front of the city.*



Vista do edifício  
View from the building

# COM O OCEANO AOS PÉS

## ALONGSIDE THE OCEAN

EM PROJETO  
IN THE DESIGN STAGE



A SOCICORREIA continua a sua aposta nos Açores e aguarda aprovação de um novo empreendimento em São Roque, Ponta Delgada, à beira-mar, próximo do Miradouro do Ilhéu de Rosto do Cão e Portinho de São Roque.

São, seis frações, de tipologias T0 a T3, com vista mar e serra. Prevê-se iniciar a construção no segundo semestre de 2019 e a sua conclusão no início de 2020.



*SOCICORREIA continues its effort in the Azores and awaits the approval of a new venture in São Roque, Ponta Delgada, by the sea, near the "Miradouro do Ilhéu de Rosto do Cão" and "Portinho de São Roque".*

*There are six fractions, T0 to T3 typologies, with sea and mountain views. It is expected to begin construction in the second half of 2019 and its completion at the beginning of 2020.*



# Moradias Século XXI

EM CONSTRUÇÃO  
UNDER CONSTRUCTION



As moradias, com início de construção no mês de outubro, são compostas por dez parcelas na Avenida D. Manuel I, uma zona privilegiada da cidade de Ponta Delgada. Com projeto aprovado, as Moradias Século XXI serão de tipologia T4 de dois pisos com cerca de 370 m<sup>2</sup> com garagem para duas viaturas, jardim, churrasco e piscina.

Os acabamentos serão de alta qualidade combinando a utilização de materiais endógenos da região com a inovação associada ao Grupo SOCICORREIA.



*The residences, which construction began in October, include ten plots in the "Avenida D. Manuel I", considered a privileged area of Ponta Delgada. With an approved project, the "Século XXI" residences will be of T4 typology with two floors, each one with about 370 m<sup>2</sup>, including a garage for two cars, garden, barbecue and swimming pool.*

*The finishes will be of high quality, combining the endogenous local materials appliance with the innovation associated with the SOCICORREIA Group.*



SOCICORREIA SUPPORTS  
EDUCATION, CULTURE AND SPORTS



O concurso "UMa Ponte de Esparguete" da Universidade da Madeira foi mais uma vez patrocinado pela Socicorreia Engenharia. O objetivo é incentivar os alunos do 9º ano no ingresso ao Ensino Superior pela área da engenharia.

*The "UMa Ponte de Esparguete" contest from the University of Madeira was once again sponsored by "Socicorreia Engenharia". The main goal is to encourage students of the 9th school year to enter into the University at Engineering.*

Alunos da UMA (Universidade da Madeira) do curso de Engenharia visitaram obra dos Novos Edifícios Século XXI, no Ribeiro Seco, no passado mês de Maio.

*Students from UMA (University of Madeira) of the Engineering course visited the work in progress on the New Buildings "Século XXI", in Ribeiro Seco, last May.*



Grupo de amigos ciclistas fizeram a Rota Atlântica com a marca e apoio SOCICORREIA. A longa caminhada fez-se do Porto até ao Terreiro do Paço, em Lisboa. Avelino Ferreira percorre de bicicleta a maior estrada europeia, Estrada Nacional 2.

*A group of friends that are cyclists made the Atlantic Route, sponsored and supported by SOCICORREIA. The long walk was made from Oporto to "Terreiro do Paço", in Lisbon. Avelino Ferreira cycled the largest European road, the "Estrada Nacional 2".*

O Grupo SOCICORREIA é o principal patrocinador do piloto bracarense Miguel Correia e do piloto açoriano Ricardo Moura, no Campeonato Nacional de Ralis 2019.

*The SOCICORREIA Group is the main sponsor of Miguel Correia, a rider from Braga, and the Azorean rider Ricardo Moura, in the National Rally Championship 2019.*



Sé Catedral de Braga

“ APOSTAR  
NO TURISMO NA  
CIDADE DE BRAGA

Braga tornou-se numa cidade vibrante, cheia de energia e atividades turísticas para quem a visita.

O primeiro semestre do ano é recheado de festas e iniciativas culturais com destaque para o Turismo Religioso, nas celebrações da Semana Santa da Páscoa, sendo a Catedral da Sé de Braga a mais emblemática com uma vida cultural diária.

A expansão religiosa sobe até ao Monte do Sameiro, com a sua famosa peregrinação, e ao Monte do Bom Jesus.

Mas o auge atinge-se com a Procissão da Burrinha, caracterizada pelos Farricocos e a Procissão do Enterro.

Ainda em Maio, Braga celebra a "Braga Romana", homenageando a antiga Bracara Augusta.

O festivo semestre encerra a 24 de Junho com a grande festa de São João. Todos vibram, a cidade é decorada a rigor com arcos coloridos e alusivos ao Santo Popular. Nas ruas da cidade assam-se sardinhas, come-se caldo verde e adultos e crianças acompanham-se de um martelinho e alho porro. O culminar da festa é a noite de 23 para 24 de Junho com concertos, exposições, venda de artesanato, iniciativas culturais, fogo de artifício.

Esta alegria contagia os turistas que visitam a cidade de Braga e que vêm para participar na vida ativa que a cidade lhes proporciona.

CHOOSING ON TOURISM  
IN THE CITY OF BRAGA

*Braga has become a thrilling city, full of energy and tourist activities for those who visit.*

*The first half of the year is filled with festivals and cultural initiatives with a particular focus on Religious Tourism, during Holy Week - Easter celebrations, with the Cathedral of Braga as the main spot of a daily cultural life.*

*The religious spreading goes up to "Monte do Sameiro", with its famous pilgrimage, and also "Monte do Bom Jesus".*

*But the peak is reached with the "Procissão da Burrinha", characterized by the Farricocos and the "Procissão do Enterro".*

*Still in May, Braga celebrates the "Braga Romana", honoring the old Bracara Augusta.*

*The festive semester ends on June 24 with the great celebration of St. John. All of them feel the vibration, the city is decorated with colorful arches and allusive to the Popular Saint. On the streets of the city sardines are baked, green broth is eaten and adults and children are accompanied by a hammer and garlic. The fest peak is the night from 23 to 24 June with concerts, exhibitions, handicrafts, cultural initiatives and fireworks.*

*This joy influences tourists who visit the city of Braga and come to participate in the active life that this city provides them.*



Procissão da Burrinha



Festa de S. João

# Lux Housing Século XXI

EM CONSTRUÇÃO  
UNDER CONSTRUCTION



## BREVEMENTE APARTAMENTOS TURÍSTICOS NO CENTRO DE BRAGA

Em pleno centro histórico de Braga, seguem em bom ritmo as obras de reabilitação urbana naquela que é a primeira intervenção da SOCICORREIA na cidade dos arcebispos.

Localizado no largo que lhe dá o nome, Senhora-a-Branca, início da Avenida Central, o Lux Housing Século XXI, tem por base um edifício devoluto alvo de uma intervenção de requalificação urbana, sendo preservada e recuperada a fachada original do edifício, garantindo assim a identidade do local.

É a aposta num conceito inovador que visa o arrendamento de apartamentos premium, sobretudo, voltado para o turismo, apoiando-se num programa arquitetónico composto por oito apartamentos tipologia T1, um dos quais duplex, equipados com kitchenette e logradouro privativo para uso exclusivo e um espaço destinado a comércio no piso térreo.



## APARTMENTS IN THE CENTER OF BRAGA SOON

*In the heart of Braga historical center, urban rehabilitation works are in good progress. This is the first intervention of SOCICORREIA in "the city of the archbishops".*

*Located in the whose name is given, "Senhora-a-Branca", in the "Avenida Central", the "Lux Housing Século XXI", is based on a vacant building that was restored, preserving the original façade of the building, thus ensuring the identity of the place.*

*This is about a commitment towards an innovative concept that aims to rent premium apartments, mainly focused on tourism, based on an architectural program composed of eight T1 typology apartments, one of them duplex, equipped with kitchenette and private patio for exclusive use of the renter, and one area destined to commerce in the ground floor.*

**SOCICORREIA  
APOSTA NO TURISMO**  
**SOCICORREIA  
IS COMMITTED TO TOURISM**



# VIVER NA ZONA HISTÓRICA DE BRAGA

## LIVING IN THE HISTORICAL AREA OF BRAGA

### LEONARDO JARDIM NOVA APOSTA NA SOCICORREIA

Este novo empreendimento mereceu o reconhecimento e participação do atual treinador do Mónaco, Leonardo Jardim.

Situado numa rua carismática em pleno centro histórico da cidade, a Rua dos Chãos, o novo edifício da SOCICORREIA visa novamente a reabilitação de um edifício destinado a habitação e comércio.

Com base numa pré-existência, num estado de conservação bastante aceitável, a principal premissa do projeto, até pela sua localização e condicionantes impostas pela autarquia, passa por preservar e recuperar a fachada principal revestida a azulejo, mantendo assim a identidade do local.

Relativamente ao programa arquitetónico, este será composto por sete frações com tipologias T1, T2 e a possibilidade de T3, distribuídas pelos quatro pisos destinados à habitação. O piso térreo, será para uso exclusivo de atividades económicas.



EM CONSTRUÇÃO  
UNDER CONSTRUCTION

### LEONARDO JARDIM NEW COMMITMENT SOCICORREIA

*This new venture was mentioned and received recognition by the current Monaco football team coach, Leonardo Jardim.*

*Located in a charismatic street in the heart of the city's historical center, "Rua dos Chãos", the new SOCICORREIA building aims once again to be restored, a building designed for housing and commerce.*

*Previously, the place stayed in a very acceptable state of conservation, and the main project's goal, because of its location and due to constraints imposed by the town hall, is to preserve and recover the main tiled façade, thus maintaining the identity of the location.*

*Regarding the architectural program, this will be composed of seven fractions with T1, T2 and the possibility of T3 typologies, distributed over the four floors intended for housing. The ground floor is exclusively for economic activities.*





# UMA MARCA INCONFUDÍVEL

Com uma posição consolidada nas áreas de construção e promoção imobiliária, um edifício do Grupo SOCICORREIA caracteriza-se por ser emblemático, cuja identidade da marca é inconfundível.

*With a consolidated position in the construction and real estate development areas, a building of the SOCICORREIA Group is characterized by its emblematic features, whose brand identity is distinctive.*



Permite o crescimento de capital seguro e rentável por meio de aplicação de recursos no setor imobiliário, sendo este um dos ativos mais interessantes e de melhor investimento em Portugal. Faz com que ao oferecer a possibilidade ao cliente de selecionar várias modalidades de rentabilidade no seu investimento, quer seja para arrendamento ou para uma futura venda, tenha um carácter obrigatório na elaboração do projeto SOCICORREIA. Proporcionando um excelente negócio através da qualidade e imagem dos seus imóveis a todos os que pretendem investir, obtendo a satisfação do cliente e o retorno do seu investimento.

*It allows the growth of safe and profitable capital through the application of resources in the real estate sector, as the latter is one of the best and most interesting investment assets in Portugal. This means that by offering the customer the possibility of selecting various types of profitability in their investment, whether for rent or for future sale, it has a mandatory feature on the SOCICORREIA project designing. It is intended to provide an excellent deal through the quality and image of its property to all who intend to invest, obtaining customer satisfaction and the due return on their investment.*



# A DISTINCTIVE HALLMARK

A qualidade da execução e o cumprimento rigoroso dos prazos são uma marca distinta e clara no Grupo SOCICORREIA e por isso, orgulhamo-nos de ter nas obras que executamos o nosso melhor cartão de visita, a Socicorreia Engenharia, S.A., e na satisfação dos clientes a garantia do trabalho futuro.

Com o objetivo de prestar o melhor atendimento a cada cliente, a SOCICORREIA, dispõe de uma equipa comercial conhecedora de cada projeto individualmente, possibilitando um especial acompanhamento em todas as fases, desde a comercialização, aquisição e rentabilização do imóvel.

*The execution quality and the strict compliance of the deadlines are a distinct and clear hallmark in the SOCICORREIA Group and for that reason, we are proud to have in the works we execute our best business card, the "Socicorreia Engenharia, S.A." designation, as well as the guarantee of future work when customer satisfaction is noticeable.*

*In order to provide the best customer care service to each client, SOCICORREIA has a commercial team that is knowledgeable about each single project, which enables a special monitoring in every stages, from the negotiation, purchase and property profitability process.*



“ **INVESTIMOS COM CRITÉRIO, CONSTRUÍMOS COM QUALIDADE E VENDEMOS BEM!** ”

**WE INVEST WITH ACCURACY, WE BUILD WITH QUALITY AND WE SELL WELL!** ”



# FALANDO DA REABILITAÇÃO...

AND SPEAKING ABOUT REHABILITATION...



Nome: Francisco João Gomes de Jesus  
Idade: 36 anos  
Função: Diretor de Obra  
Início funções na Socicorreia Engenharia SA: Setembro 2016



“ A reabilitação de edifícios a nível continental e ilhas tem crescido significativamente graças à crescente procura de alojamentos turísticos que, com os incentivos económico-financeiros, despertou proprietários e investidores para a reabilitação de edifícios.

*Buildings rehabilitation on the continental and island region levels has grown significantly thanks to the growing demand for tourist accommodation which, when there are economic and financial benefits, it stimulates owners and investors for the building rehabilitation.*



Observamos agora uma procura crescente das frações de habitação no centro da cidade do Funchal. Razão pela qual prevejo que nos próximos anos se verifique uma alteração do tipo de produto final na reabilitação de edifícios nos centros das cidades.

*We now see a growing demand for housing fractions in the city center of Funchal. That is why I foresee a change in the final product typology regarding building rehabilitation in the city centers in the coming years.*

Desde 2016, a SOCICORREIA tem apostado no reforço das equipas de trabalho. Em particular na área de reabilitação, onde adquiriu novos equipamentos – a par com a certificação da empresa na área da Reabilitação Urbana Inteligente e Sustentável – resultou num aumento considerável da sua carteira de obras.

*Since 2016, SOCICORREIA has established its focus on enhancing work teams, in particular in the rehabilitation area, where it acquired new equipment's - along with the company's certification in the Intelligent and Sustainable Urban Rehabilitation area. That resulted in a considerable increase in its work portfolio.*



**Acredito que estamos no caminho certo para continuar a fazer a parte da história da Reabilitação Urbana, a nível continental e ilhas.**

*I believe we are on the right track to continue being part of the Urban Rehabilitation history, in a continental and island region level.*

## Onde estamos

Where we are



BRAGA



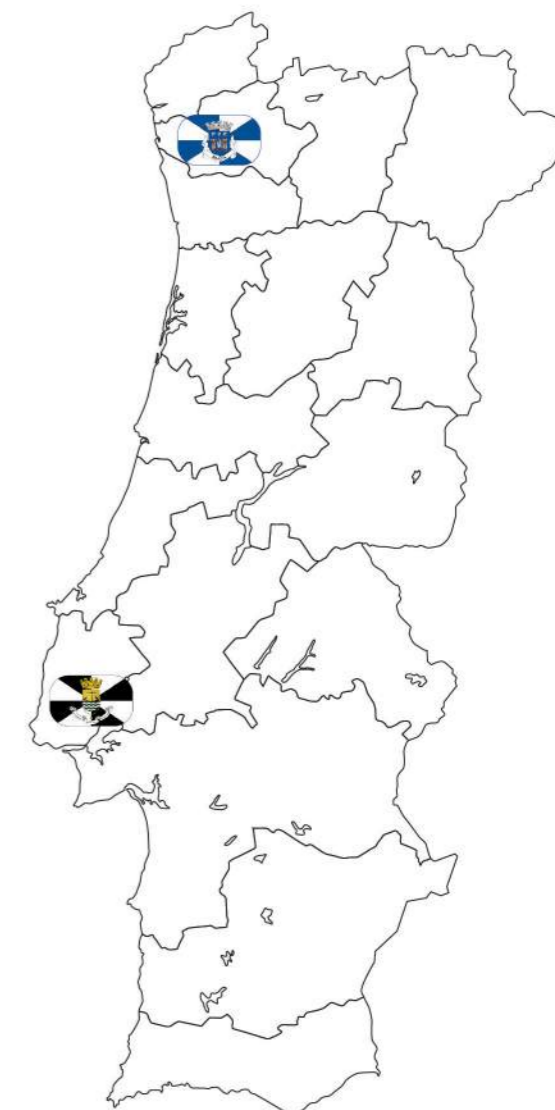
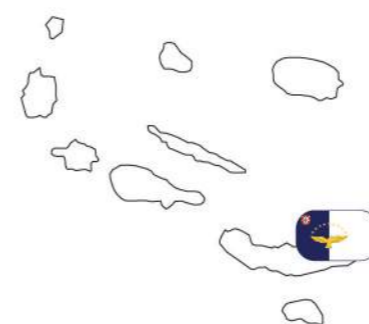
LISBOA



PONTA DELGADA, AÇORES



FUNCHAL, MADEIRA



PORTUGAL CONTINENTAL

### Escritórios de contacto SOCICORREIA | Contact offices SOCICORREIA

Sede | Head Office: FUNCHAL  
Avenida do Infante, 17  
9000-015 Funchal  
T. +351 291 758 355 F. +351 291 758 357  
madeira@socicorreia.pt

Escritório | Office: LISBOA  
Avenida João Crisóstomo, 52B  
1050-128 Lisboa  
T. +351 213 540 747  
lisboa@socicorreia.pt

Escritório | Office: BRAGA  
Parque Industrial de Celeirós, 2ª fase  
4705-414 Braga  
T. +351 253 673 523 F. +351 253 287 554  
braga@socicorreia.pt

Escritório | Office: PONTA DELGADA  
Rua Caetano de Andrade e Albuquerque, 15  
9500-037 Ponta Delgada  
T. +351 296 247 763  
azores@socicorreia.pt

FACEBOOK.COM/SOCICORREIA

INSTAGRAM.COM/SOCICORREIA

*Investimentos Seguros,  
com Qualidade e Rentabilidade*

Secure Investments  
with Quality and Profitability

Lisboa

Funchal

Ponta Delgada

Braga

[www.socicorreia.pt](http://www.socicorreia.pt)